

232 AVRIL 2010 - 2 €

6<sup>EME</sup>

# NOTRE 6

LE JOURNAL DU 6<sup>EME</sup> ARRONDISSEMENT



## ▶ P.16 PETITE ENFANCE LA HALTE-GARDERIE DU JARDIN DU LUXEMBOURG



▶ 5



▶ 21



▶ 13

▶ P.5 «BIEN VIVRE SA RETRAITE» 3<sup>e</sup> Salon organisé par le Point Paris Emeraude ▶ P.21 NOTRE-DAME-DES-CHAMPS Exposition du peintre de Montparnasse Marcel Lenoir ▶ P.13 FESTIVAL TEXTES & VOIX du 6 au 12 avril

# DONNER PLUS QU'ON NE PREND

En 2009, Bouygues Immobilier a posé la première pierre de Green Office® à Meudon (92).  
Premier bâtiment tertiaire de grande envergure à énergie positive en France, il produira plus  
d'énergie qu'il n'en consommera. Cette énergie proviendra d'une chaudière à cogénération  
ainsi que de 4 200 m<sup>2</sup> de panneaux photovoltaïques recouvrant façades, toitures et verrières.



Photo : Olivier Chouveau et Adrien Bouvardier - Michel Bouvardier - Architecture - Atelier 23M Architecture - Bouygues - 22 avenue Michel 75008 Paris - RCS Paris N° 572 015 348 00 216 - N° 07719 6 54 0134



[construirenotreavenir.com](http://construirenotreavenir.com)

CONSTRUIRE L'AVENIR, C'EST NOTRE PLUS BELLE AVENTURE

BOUYGUES



## ACTUALITÉS 5-7

3<sup>e</sup> Salon « Bien vivre sa retraite »  
organisé par le Point Paris Emeraude  
La situation des Roms en France

## VIE MUNICIPALE 8-9

Lutte contre les nuisances sonores  
Les travaux de la banque postale  
en voie d'achèvement

## ZOOM 10-11

L'étude généalogique Andriveau

## L'AGENDA 13-15

Le programme à la Mairie du 6<sup>e</sup>  
Exposition 60 ans de peinture,  
avec Jean Clamany

## DOSSIER 16-17

Le Luxembourg : cap sur la petite enfance

## UN ARTISAN DANS SON QUARTIER 19

La charcuterie de Gilles et Catherine Véro

## NOTRE 6<sup>EME</sup> EN IMAGES 20

## VIE DE QUARTIER 22

Une nouvelle galerie  
à Saint Germain-des-Prés

## A PARIS ET EN ILE-DE-FRANCE, APRÈS LES ÉLECTIONS, LES PROBLÈMES DEMEURENT...

La fièvre des élections régionales retombée -après un scrutin marqué par une abstention record et des considérations d'ordre national plus que d'ordre local- les problèmes quotidiens que connaît la majeure partie des Parisiens et des Franciliens demeurent.

Dans la Région Capitale, le déficit en logements peut être estimé à un minimum de 500 000, alors qu'aujourd'hui, moins de 30 000 sont construits chaque année en raison de la pénurie foncière et des exigences de certaines collectivités.

A Paris, chacun le sait, la Mairie de Paris ne construit que peu de logements neufs, préférant financer l'achat de logements existants pour les transformer ensuite en logements sociaux, ce qui a pour conséquence d'élever le niveau des prix et de chasser les classes moyennes de la Capitale.

Cette politique a eu pour effet de repousser toujours plus loin en Ile-de-France les Franciliens aux revenus modestes, victimes de la « galère quotidienne des transports ». Et le pire est devant nous ! Avec la lenteur des procédures existant en France, rien ne s'améliorera avant plusieurs années.

A cet égard, est-il normal que la RATP - pour ne pas déplaire à ses agents de conduite- ait mis, après la création de la ligne 14, plus de 10 ans pour automatiser la ligne 1 ? Faudra-t-il à nouveau 10 ans pour automatiser la ligne 4 qui traverse le 6<sup>e</sup> arrondissement et relie entre elles, 3 des 4 plus grandes gares parisiennes ?

Pour la résolution de tous ces problèmes, il importe de se donner des moyens exceptionnels et d'avoir une vision du futur.

**Le Grand Paris annoncé et voulu par le Président de la République est une chance à saisir si nous voulons rattraper une partie du retard accumulé.**

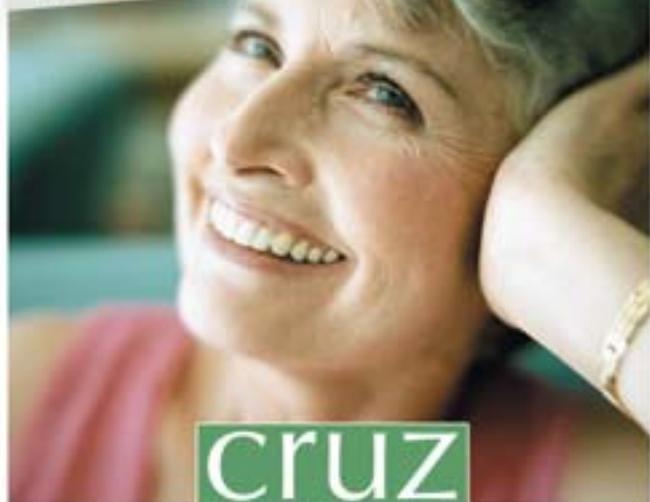
Rappelant le schéma de création de la Région Parisienne voulu par Charles de Gaulle en 1960, le Grand Paris de Nicolas Sarkozy peut nous permettre de dépasser les querelles de leadership et les problèmes de frontières pour se concentrer sur l'essentiel : mieux vivre à Paris et en Ile-de-France.

**JEAN-PIERRE LECOQ**  
CONSEILLER DE PARIS  
MAIRE DU 6<sup>E</sup> ARRONDISSEMENT

# LE VIAGER

un revenu garanti à vie

Estimation gratuite  
01 42 66 19 00



**CRUZ**  
VIAGERS

Depuis 1974

8, rue La Boétie - 75008 Paris - Tél. : 01 42 66 19 00 - contact@viagerscruz.com  
www.viagerscruz.com



## La Maison Propre

La solution à vos besoins de nettoyage

Sièges / Rideaux / Tentures murales

Tapis / Moquettes / Cuir / Traitement tontettes

5 rue de l'Abbé Grégoire - 75006 Paris

Tél. : 01 53 63 01 77 - [www.lamaisonpropre.com](http://www.lamaisonpropre.com)

Nouvelle boutique dans votre quartier : Vente d'aspirateurs



**RESTAURANT**  
01 45 44 44 44  
44 rue d'Assas  
Paris 6<sup>e</sup>

## La Charrette Créole Restaurant Océan Indien...



Faites escale à la Charrette Créole et venez découvrir la magie des ambiances créoles aux rythmes chaloupés, la cuisine raffinée des spécialités de La Réunion, de Madagascar et de Maurice. Vins fins et grands choix de punchs des îles.

[www.lacharrettedecreole.com](http://www.lacharrettedecreole.com)

15 rue Jules Chaplain - 75006 PARIS - M<sup>o</sup> Vavin - 01 43 26 03 10  
Ouvert tous les jours sauf dimanche midi.



## LES DEUX MAGOTS

depuis 1884



**CAFÉ / RESTAURANT**

6 place Saint-Germain-des-Prés 75006 Paris

ouvert de 7h30 à 1h du matin

La carte du Chef à partir de 19h

Terrasse-jardin de Mai à Octobre

Tel 01 45 48 55 25  
[www.lesdeuxmagots.fr](http://www.lesdeuxmagots.fr)



brasserie  
**LIPP**

*L'esprit et la tradition  
au cœur de  
Saint-Germain-des-Prés*

151, boulevard Saint-Germain, PARIS 6<sup>e</sup>  
TÉL. : 01 45 48 53 91

OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 2 HEURES DU MATIN

## Paris Poésies

### Un agent de la Mairie du 6<sup>e</sup> publié

Pour la 5<sup>e</sup> édition, la Mission Communication interne de la Ville de Paris a lancé le concours Paris Poésies. 200 agents de la Ville, poètes dans l'âme, ont bien voulu prêter leur plume et leur imagination à cette opération. Parmi eux, Vincent Marie, agent à la Mairie du 6<sup>e</sup>, a écrit « *Gueules cassées* », en hommage aux survivants du premier conflit mondial, et en profite pour parler des cicatrices que portent beaucoup de gens, non sans une note d'espoir dans le refrain : « *Pour trouver quelque port, Quelque part, Au hasard, Jeter un coup du sort, Un regard, Un retard, Aux confins d'une aurore...* »

→ Retrouvez l'intégralité de ce poème sur le site : [www.mairie6.paris.fr](http://www.mairie6.paris.fr), rubrique Actualités.

## Pour le logement des jeunes Le CLLAJ s'installe dans le 6<sup>e</sup>

Le Comité Local pour le Logement Autonome des jeunes de Paris, installé jusqu'alors dans le 13<sup>e</sup> arrondissement, vient de transférer ses bureaux dans notre arrondissement, au 1/3, rue Princesse.

Il y propose, depuis le 8 mars dernier, un accueil en faveur des jeunes travailleurs et étudiants à la recherche d'un premier logement en mettant à leur disposition toute la documentation et les informations nécessaires à leurs démarches.

→ **CLLAJ de Paris**,  
1/3 rue Princesse - Paris 6<sup>e</sup>  
Tél. 01 45 84 77 34  
✉ courriel : [cllaj.paris@wanadoo.fr](mailto:cllaj.paris@wanadoo.fr)  
✉ site : [www.cllajparis.net](http://www.cllajparis.net)

3<sup>e</sup> Salon organisé par le Point Paris Emeraude, jeudi 15 avril

## « BIEN VIVRE SA RETRAITE »

A l'initiative du Point Paris Emeraude et de ses partenaires acteurs du secteur gérontologique des 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> arrondissements de Paris aura lieu la troisième édition d'un Salon destiné aux Seniors, sur le thème de la préparation à la retraite.



Des ateliers seront prévus pour s'initier à **l'informatique et Internet**, exercer sa mémoire ou encore pour **apprendre à utiliser un défibrillateur**.

Des conseils, outils seront donnés aux jeunes retraités pour les aider à envisager cette nouvelle étape de leur vie et à accompagner leurs parents très âgés en perte d'autonomie.

De nombreux professionnels réunis autour de 5 pôles seront donc présents pour répondre à leurs questions sur les thèmes suivants : préparation à la retraite/prévention ; solidarités et citoyenneté ; loisirs ; vie familiale ; accompagnement à domicile

Trois conférences seront également proposées sur : la Préparation de la Retraite ; les Nouvelles Technologies ; le Sommeil.

Outre les apports pratiques du forum, cette manifestation a pour finalité de proposer à chacun un après-midi privilégié pour maintenir voire renforcer le lien social qui pourrait être fragilisé par le passage à la retraite.

➤ **Jeudi 15 avril de 14h à 19h**,  
Salle de fêtes de la Mairie du 6<sup>e</sup>

### ☺ OPÉRATION « AMPOULES BASSE CONSOMMATION »

Dans le cadre de la semaine du développement durable, il est proposé aux foyers bénéficiaires d'un tarif de première nécessité (TPN) de venir échanger une ampoule à incandescence contre trois ampoules basse consommation. L'opération se

déroulera à la Mairie du 6<sup>e</sup>, du 4 au 12 mai inclus ; les familles concernées seront conviées par courrier.

➤ Plus d'informations sur  
✉ [www.mairie6.paris.fr](http://www.mairie6.paris.fr)



Le centre de Paris a depuis le 3 février dernier son Holiday Inn à proximité de Notre Dame. Olivier Si Tahar, le directeur, nous offre la visite de ce nouvel hôtel, idéalement situé au cœur du Quartier Latin...

#### A qui s'adresse l'hôtel Holiday Inn Paris Notre Dame ?

A tous ceux qui veulent passer un séjour agréable à Paris ! L'Holiday Inn Paris Notre Dame répond à une véritable demande car il n'y avait pas eu de création d'hôtel dans le 6<sup>e</sup> depuis longtemps. Nous avons restauré ces anciens locaux de l'Education Nationale, pour en faire un hôtel "design", à la fois moderne et cosy. Il s'adresse aux touristes bien sûr, mais aussi aux hommes d'affaires de passage ou du quartier. Nous avons autour de nous beaucoup d'entreprises, le milieu de l'édition, la mode, ou encore le Palais de Justice. Nos trois salles de réunions sont là pour les accueillir.

#### Et concernant les chambres ?

Nous proposons 110 chambres confortables, aux couleurs chaudes et douces, réparties sur 8 étages avec Internet haut-débit. Elles sont dotées de baies vitrées et sont donc baignées de lumière. A partir du 6<sup>e</sup> étage, les chambres ont un balcon et certaines bénéficient d'une vue exceptionnelle sur Paris. En fonction de l'étage, on est plus ou moins à fleur de toits, ainsi, la Tour Eiffel semble à portée de main et la vue est saisissante. Au 9<sup>e</sup> et dernier étage, nous avons une terrasse panoramique disponible pour des réceptions.

On peut alors voir le spectacle de tous les monuments de Paris comme l'Opéra, le Sacré Cœur et bien sûr la Cathédrale Notre Dame.

#### Pour les touristes, c'est comme un baptême dans l'Histoire de Paris ?

Oui parfaitement ! Et pour les visites, ils ont les lieux phares historiques de Paris à deux pas de l'hôtel. La Cathédrale Notre Dame à 300 m, le jardin du Luxembourg, le Louvre, les quais de la Seine, la place Saint-Michel ou encore l'Île de la Cité.



#### Les transports sont-ils aussi à proximité ?

Au pied de l'hôtel, on trouve le RER B qui offre un accès direct aux aéroports Orly et Charles de Gaulle. Il y a également le RER C, les bus, les stations de métros Odéon ou Saint-Michel et même le parking public Saint-Michel pour se garer. Et après une longue journée, nos résidents peuvent profiter de notre bar pour savourer un cocktail, de notre jardin, au calme, et de notre service de restauration légère. Ils croiseront une clientèle d'habitues du quartier amateurs d'ambiances raffinées.

① Chambre avec lit Queen Size    ② Façade 4 rue Danton - Paris 6<sup>e</sup>    ③ Accueil de l'hôtel    ④ Terrasse panoramique



Réservations au : 0800 905 999 - 4, rue Danton 75006 Paris - Tél : 01 81 69 00 60 - [www.holidayinn.fr](http://www.holidayinn.fr)

Un courrier de Pierre Lellouche à Jean-Pierre Lecoq

## LA SITUATION DES ROMS EN FRANCE

Pierre Lellouche, Secrétaire d'Etat chargé des Affaires européennes, s'est rendu en Roumanie par deux fois depuis sa nomination, afin de « prendre à bras le corps » les problèmes liés à la situation des Roumains d'origine rom en France.



- un problème de principe : tous les citoyens européens, de quelque communauté qu'ils soient, ont les mêmes droits, notamment celui de la libre circulation ;
- un problème de droit : ce principe de libre circulation ne doit pas être dévoyé pour servir d'alibi au trafic d'êtres humains. Ce qui exige une coopération policière et judiciaire renforcée entre les Etats Européens, notamment entre la France et la Roumanie.
- il est indispensable que les populations d'origine rom soient pleinement intégrées dans leurs pays d'origine.

Dans une lettre adressée à Jean-Pierre Lecoq, Maire du 6<sup>e</sup>, Pierre Lellouche indique que « 20 000 à 30 000, c'est le nombre estimé de ces ressortissants roumains présents sur notre territoire, en particulier dans et autour des principales agglomérations françaises. La caractéristique principale de ces populations est qu'elles se trouvent dans une situation extrêmement précaire, voire insupportable du point de vue de la dignité humaine : de très jeunes enfants, des personnes âgées vivent sur la voie publique ou dans des campements, en situation de survie, et se livrent bien souvent, faute d'emploi rémunéré, à des activités de mendicité, voire d'activités plus graves, parfois même délictueuses. Des statistiques de la Préfecture de Police de Paris, par exemple, relèvent que 38% des actes de délinquance commis par des ressortissants roumains sont le fait de mineurs. »

Cette situation soulève, selon le Secrétaire d'Etat, trois types de problèmes :

### COOPÉRATION FRANCO-ROUMAINE

Lors de sa dernière visite en Roumanie, Pierre Lellouche a tenu la première réunion du groupe de travail interministériel franco-roumain sur les questions migratoires, au cours de laquelle les décisions suivantes ont été prises :

- la nomination par le Gouvernement roumain d'un secrétaire d'Etat chargé de la réinsertion des Roms ;
- l'affectation par la Roumanie de policiers et de magistrats roumains auprès du Ministère de la Justice français ;
- la conclusion d'un accord de coopération entre l'Office français de l'immigration et de l'intégration et l'Agence roumaine pour les Roms, afin d'assurer la bonne utilisation des aides au retour dispensées par la France et l'effectivité des projets de réinsertion économique ;
- une coopération franco-roumaine pour la préparation d'un programme européen d'insertion des populations roms dans leurs pays d'origine.

### QUI SONT LES ROMS ?

Roms (ou Rroms) est un endonyme signifiant « êtres humains », adopté par l'Union Romani Internationale (IRU) et les Nations unies pour désigner un ensemble de populations, ayant en commun une origine indienne, dont les langues initiales sont originaires du nord-ouest du sous-continent indien, et constituant des minorités entre l'Inde et l'Atlantique (voire en Amérique du Nord), connues sous de nombreux exonymes dont les plus utilisés en français sont Gitans ou Tsiganes. Leur nombre est estimé entre 12 et 15 millions sur le continent européen, entre 7 et 9 millions dans l'Union européenne.

Des estimations laissent à penser qu'il y a approximativement 8 à 10 millions de Roms dans le monde. Entre 7 et 10 millions vivent en Europe. Les plus grandes concentrations de Roms se trouvent dans les Balkans, en Europe centrale et de l'Est, aux États-Unis, et en Amérique du Sud. De plus petits groupes vivent dans l'Ouest et le Nord de l'Europe, au Moyen-Orient, et en Afrique du Nord.



# Vie municipale

Lutte contre les nuisances sonores (#3)

## LES BRUITS DE VOISINAGE ET DES COMMERCES EN PIED D'IMMEUBLE

A Paris, beaucoup de rez-de-chaussée d'immeubles sont occupés par des commerçants ou artisans, ce qui peut occasionner des nuisances sonores. Celles-ci peuvent provenir du pétrin du boulanger, des livraisons des supérettes, des machines à laver des blanchisseries, des extracteurs de fumées et autres systèmes de climatisation.

Si une activité s'installe dans un immeuble d'habitation, elle doit être conforme au règlement de copropriété et autorisée par l'ensemble des copropriétaires. Si elle nécessite d'importants travaux, le syndicat doit donner son accord après avis de l'architecte.

**Ces activités professionnelles sont régies par les articles R.1336-8 et 9 du code de la santé publique qui sanctionnent les bruits de nature à**

**porter atteinte à la tranquillité du voisinage s'ils dépassent de 5 dB(A) le bruit habituel de 7 heures à 22 heures et de 3 dB(A) de 22 heures à 7 heures.** Ces valeurs de base peuvent varier en fonction de la durée d'apparition du bruit gênant.

Les bruits des activités industrielles, artisanales ou de loisirs sont donc obligatoirement constatés avec une mesure acoustique effectuée par le bureau des actions contre les nuisances (BACN) de la Préfecture de police.

**Si le niveau de bruit ambiant mesuré est inférieur à 30 dB(A) le jour et 25 dB(A) la nuit, l'infraction n'est pas constituée.** Cela ne signifie pas que la nuisance n'existe pas pour les riverains, mais simplement que, au plan pénal, une contravention ne pourra pas être dressée.

➤ Prochaines fiches : **LES DÉMARCHES AMIABLES, ADMINISTRATIVES ET JUDICIAIRES.**



➤ Vous pouvez consulter le dossier complet sur cette question des nuisances sonores sur le site Internet de la Mairie du 6<sup>e</sup> :

[www.mairie6.paris.fr](http://www.mairie6.paris.fr), rubrique Vie citoyenne > Concertations locales.



### Patrimoine

## Le Centaure enfin restauré ?

Les appels lancés à plusieurs reprises par le Maire du 6<sup>e</sup> et son adjoint en charge de la culture, Olivier Passelecq, pour que soit restauré le Centaure, la statue réalisée par Cesar et implantée au carrefour de la Croix-Rouge, semblent avoir été entendus. Par un courrier du 18 février, la Direction des Affaires Culturelles de la Mairie de Paris, en charge de l'entretien du patrimoine public de la Ville, annonçait en effet qu'une consultation serait lancée en mars et des travaux réalisés au mois de mai. **Affaire à suivre...**

## LES TRAVAUX DE LA BANQUE POSTALE EN VOIE D'ACHÈVEMENT



© CLAIRE ESTRYIN

© D.R.

Le gigantesque chantier de rénovation des bâtiments historiques de la Poste et de la Caisse Nationale d'Épargne qui développent 20 000 m<sup>2</sup> vient de rentrer dans la dernière ligne droite. En raison des intempéries de cet hiver, les bâtiments rénovés qui accueilleront

le nouveau siège social de la Banque Postale seront livrés en tout début d'année 2011. L'essentiel des travaux lourds ayant eu lieu, dans quelques semaines, débutera l'aménagement intérieur des nouveaux bâtiments. Cet été sont prévus des travaux de

voirie rue Saint-Jean-Baptiste de la Salle qui comprendront la pose d'une signalisation tricolore et la mise en double sens de la rue sur une quinzaine de mètres afin de faciliter le fonctionnement du Centre de tri postal, en limitant les mouvements de camions.

## LE PARC DE STATIONNEMENT DE L'ÉCOLE DE MÉDECINE RÉNOVÉ



© D.R.

Trente ans après sa création, le parc de stationnement souterrain de la rue de l'École de Médecine va être rénové dans le cadre d'une concession de 12 ans passée avec la SAEMES, société d'économie mixte de la Ville de Paris.

Les travaux qui dureront 18 mois permettront de refaire l'étanchéité du parking et se traduiront par une ouverture de l'ouvrage à ciel ouvert et par une circulation réduite à une seule file dans la rue de l'École de Médecine. A leur achèvement, l'ensemble de la

chaussée et des trottoirs sera refait (normalement pendant l'été 2011).

Le parc continuera à accueillir des voitures en stationnement horaire ainsi que des abonnés avec un tarif spécial pour les riverains.

Une surface dédiée au stationnement des motos ainsi qu'à des voitures en auto partage sera également créée.

Le Conseil d'Arrondissement dans sa séance du lundi 22 mars a adopté la délibération afférente à cette opération.

## Réunions publiques

Deux réunions d'information se dérouleront en avril : le mercredi 7 avril à 18h45 pour les habitants du secteur Monnaie-Buci et le mardi 13 avril à 18h45 pour le quartier Odéon.

Le Conseil de Quartier Notre-Dame-des-Champs se tiendra le mardi 6 avril à 18h30 et celui du quartier Monnaie le lundi 12 avril à 18h30.

→ A la Mairie du 6<sup>e</sup>,  
78 rue Bonaparte, 2<sup>e</sup> étage.

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

**NOTRE 6<sup>e</sup> REND HOMMAGE À DEUX HABITANTS DE LA RUE MONSIEUR-LE-PRINCE QUI VIENNENT DE NOUS QUITTER**



© D.R.

**Jacques Marseille** est décédé subitement à 64 ans. Nous l'avons accueilli en 2008 à la Mairie pour une éblouissante conférence sur les Revenus des Français et lors d'« Un Livre, Un Café » (photo). Historien, économiste, il occupa pendant 20 ans la chaire d'histoire économique et sociale de Paris 4-Sorbonne. Jacques Marseille était un auteur prolifique qui se considérait comme un « anarcho-libéral ».



© GIROLOMO ARRIGO

Le sculpteur **Raymond Mason**, né à Birmingham en 1922, s'était installé en 1953 dans son atelier du 60 rue Monsieur-le-Prince. Paris et le Quartier Latin furent ses sources d'inspiration majeures. Les personnages qu'il mit en scène à partir des années 1970 contribuèrent à sa renommée internationale lors de grandes expositions, notamment au Centre Pompidou en 1985.



# FAISEURS D'ONCLES D'AMÉRIQUE

**L'étude généalogique Andriveau, généalogiste successoral, est chargée par les notaires de retrouver les héritiers**

La généalogie successorale consiste à établir la liste exhaustive des héritiers lorsqu'il n'y a pas d'ayant-droit direct connu ou que la liste est incomplète ou contestée. Dans ce cas, le notaire mandate un généalogiste pour établir cette liste appelée dévolution successorale, selon la loi en vigueur. En France, une succession peut être recueillie par des parents jusqu'au sixième degré.

## DES REGISTRES D'ÉTAT-CIVIL...

Le premier à avoir pensé à faire de cette recherche un métier est Monsieur Trannoy, clerc de notaire et fondateur, en 1830, de ce qui allait devenir les archives généalogiques Andriveau. Pour faciliter son travail et limiter les frais de déplacement, il a l'idée de copier l'intégralité des registres d'état-civil. Un travail titanesque dont il ne viendra pas à bout mais grâce auquel il constitua un véritable trésor : dans les cartonniers qui tapissent les murs de l'étude, des centaines de millions de fiches attestent des naissances, mariages et décès depuis 1700. Les fiches des archives généalogiques sont parfois même les seules traces officielles, notamment de l'état-civil qui fut entièrement détruit dans l'incendie de l'Hôtel de ville sous la Commune de Paris, en 1871.

Mais si ce patrimoine unique au monde est une aide précieuse, il ne remplace pas le renseignement humain. A l'heure de l'internet, les généalogistes doivent encore se déplacer, interroger des gens, retrouver des archives oubliées pour reconstituer l'arbre généalogique du défunt. C'est un travail minutieux qui demande une infinie patience. Chacun des onze « chercheurs » des archives généalogiques Andriveau à Paris s'occupe simultanément d'une soixantaine de dossiers. Ce sont tous des passionnés de généalogie, à l'image de Xavier Robert,

33 ans, collaborateur de l'étude depuis neuf ans. Son arbre généalogique à lui, il l'a fait remonter jusqu'à Charlemagne. Modeste, il précise: « *Cela n'a rien d'exceptionnel. Neuf français sur dix descendent de Charlemagne. Encore faut-il pouvoir le prouver.* »

## ... AU TRAVAIL D'ENQUÊTEUR

Les archives généalogiques Andriveau se sont illustrées dans plusieurs successions célèbres : Arletty, Yvonne Printemps, ou encore Dora Maar, égérie de Pablo Picasso. Parfois, les enquêtes sont faciles, et le plus difficile consiste à convaincre les héritiers de se rendre chez le notaire. Mais certains parcours de vie rendent le travail de recherche pratiquement impossible, comme cette dame, née sur un navire transatlantique, d'un père divorcé cinq fois, elle-même divorcée d'un Chinois de Shanghai, et dont l'étude a réussi l'exploit d'établir la dévolution successorale.

Une fois la liste exhaustive des héritiers établie, c'est à l'enquêteur qu'il revient de faire la « *révélation* » : l'annonce du lien filial qui unit les héritiers au défunt. Pour une même personne, un généalogiste peut identifier plusieurs dizaines d'ayants-droit, entre lesquels il faudra partager l'héritage, amputé de 55 ou 60% de droits de mutation et des frais de recherche et de règlement. Parfois cela ne représente que quelques centaines d'euros, mais il arrive qu'un cousin éloigné se transforme en véritable oncle d'Amérique. Hervé Chancerel, également collaborateur à l'étude Andriveau, se souvient avec émotion d'avoir retrouvé l'héritier d'un riche industriel « *dont les fins de mois commençaient en début de mois* », et qui vit aujourd'hui à l'abri du besoin dans une station balnéaire.



© MURARO



# Les Andriveau, généalogistes de père en fils



© MURARO

Créées en 1830 pour seconder les notaires, les archives généalogiques Andriveau constituent la plus ancienne étude généalogique au monde. Digne descendant de Monsieur Pelletier, un des premiers associés de Monsieur Trannoy, l'inventeur de la généalogie successorale, Jean-Marie Andriveau commence à travailler aux archives généalogiques en 1969 après un stage de deux ans comme clerc de notaire. A la mort de son père, en 1985, il reprend l'étude avec son frère. Aujourd'hui, c'est son fils Matthieu qui prolonge la tradition et incarne la cinquième génération de généalogistes. Au 18 rue du Cherche-Midi, l'étude est installée dans l'hôtel Commines de Marsilly, l'ancienne demeure du comte de Lambrechts, ministre de la Justice sous le Directoire. Ce magnifique hôtel particulier a été acheté le 10 mai 1881 par l'arrière-grand-père de Jean-Marie Andriveau. C'est le siège parisien de l'étude, qui compte seize succursales en France et une centaine de collaborateurs, juristes et chercheurs à travers le monde.



© MURARO

Verneuil  Immobilier

Vente - Location - Gestion - Commerces

Située au cœur de "Verneuil Village",  
Verneuil Immobilier vous fait découvrir les adresses  
les plus secrètes et élégantes de la Rive Gauche.

*Nous avons de nombreuses demandes  
d'acheteurs, si vous souhaitez réaliser  
rapidement votre projet*

*Confiez-nous  
la vente de votre bien !*

52, rue de Verneuil - 75007 Paris  
Tél. (+33) 1 42 96 10 88 - Fax (+33) 1 42 96 30 76  
[www.immobilier-paris-verneuil.com](http://www.immobilier-paris-verneuil.com)



Exposition rétrospective du 4 mai au 12 juin 2010

Anne-Marie  
Bertrand

Voyages Textiles

13 rue du Dragon, 75006 Paris - Saint-Germain-des-Près  
Tél. +33 (0) 1 42 22 73 31  
Du mardi au samedi de 12h. à 19h.  
[www.ze-artboutique.com](http://www.ze-artboutique.com) - [laetitia.crahay-tyl@ze-artboutique.com](mailto:laetitia.crahay-tyl@ze-artboutique.com)

**ze** ART BOUTIQUE  
GALERIE LAETITIA CRAHAY-TYL

# MOBALPA

CUISINES, BAINS & RANGEMENTS

LA CUISINE SUR MESURES

conception et réalisation

Pose assurée par personnel maison qualifié



Ouvert du  
lundi au samedi

71, boulevard Raspail - 75006 PARIS

Tél : 01 45 48 66 32

MOBALPA est une marque de MOBALPA SAS au capital de 100 000 € - 100 rue de la Chapelle - 75010 Paris - France  
Téléphone : 01 45 48 66 32 - Fax : 01 45 48 66 33 - Email : [contact@mobalpa.com](mailto:contact@mobalpa.com)  
MOBALPA est une marque de MOBALPA SAS au capital de 100 000 € - 100 rue de la Chapelle - 75010 Paris - France  
Téléphone : 01 45 48 66 32 - Fax : 01 45 48 66 33 - Email : [contact@mobalpa.com](mailto:contact@mobalpa.com)

Festival Textes & Voix, du 6 au 12 avril

## LECTURES ET RENCONTRES LITTÉRAIRES



La Mairie du 6<sup>e</sup> accueille, comme l'an passé, quelques-unes des lectures-rencontres inscrites au programme du Festival Textes & Voix (Lectures de textes contemporains et rencontres littéraires) qui se déroule à Paris, du 6 au 12 avril.

Centrée sur l'actualité littéraire, la programmation fait découvrir des textes récents qui participent à « la scène du livre contemporain » et font écho à « la scène du monde ». La programmation propose cette année six jours de lectures par des acteurs de la scène théâtrale, en présence des auteurs. Explorations littéraires contemporaines, rencontres avec les auteurs, le Festival Textes & Voix offre des confrontations inédites entre les publics et les textes avec, cette année, la présence de la journaliste **Florence Aubenas** qui s'est glissée pendant six mois dans la peau d'une « précaire » et témoigne de cette plongée dans la France « de très bas » dans « *Le quai de Ouistreham* ».

### LE PROGRAMME À LA MAIRIE DU 6<sup>E</sup>

#### JEUDI 8 AVRIL

##### À 19H :

**René Char / Albert Camus, correspondance, La postérité du soleil** (Ed. Gallimard)

*lecture par Marie-Claude Char, Michèle Gazier et Didier Flamand.*

Percussions d'Asie : Alain Kremski.

##### À 21H :

Pour saluer les **Editions des Busclats**, en présence des éditrices Marie-Claude Char et Michèle Gazier et des auteurs des deux premiers titres **Évangile (selon moi)**, de **Jean Rouaud**, **Grande Encyclopédie du presque rien**, de **Pascal Ory**,

*lecture par Fanny Cottégon et Didier Flamand.*

Piano (Schumann, Liszt, Nietzsche): Alain Kremski

#### VENDREDI 9 AVRIL :

##### À 19H :

**Florence Delay, de l'Académie Française, Mes cendriers** (Ed. Gallimard), *présentation par Jacques Darras.*

##### À 21H :

**Florence Aubenas, Le quai de Ouistreham** (Ed. de l'Olivier), *lecture par Marie-Armelle Deguy.*

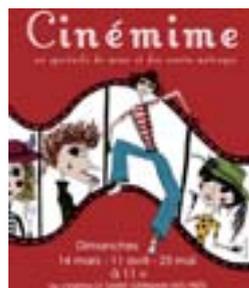
.....  
Demandez le programme complet

à l'accueil de la Mairie ou retrouvez-le sur le site

📍 [www.mairie6.paris.fr](http://www.mairie6.paris.fr) et

📍 [www.textes-et-voix.asso.fr](http://www.textes-et-voix.asso.fr)

### Mimes et courts-métrages au Saint-Germain-des-Prés



Les 11 avril et 23 mai à 11h, de jeunes talents de mime investissent la scène du cinéma Saint-Germain pour une performance scénique. Ils révéleront toute la poésie d'un art généreux et convivial, dialoguant avec des films courts, muets pour la plupart, datant des premiers temps de l'histoire du cinéma, et sélectionnés pour l'occasion. Lors de ces matinées, petits et grands se laisseront enchanter par le geste, à la croisée du théâtre et des films muets allant de Stan Laurel, à Keaton en passant par les premiers dessins animés.

➤ A partir de 6 ans. Renseignements et tarifs auprès du cinéma Le Saint-Germain-des-Prés, place Saint-Germain-des-Prés.

Le cinéma Saint-Germain, lieu culturel unique et salle de référence du quartier Saint-Germain, sort du cercle unique du cinéma et ouvre ses portes au monde de la littérature, du spectacle vivant, de la photographie et de la peinture.

L'association Mime en Mai, dont la mission est de promouvoir le mime et en particulier ses jeunes talents, assure la coordination artistique des intervenants. Ceux-ci participent au festival Mime en Mai qui a lieu chaque année au jardin du Luxembourg.

# Les bonnes adresses du 6<sup>e</sup>

publi-redactionnel



## Vagenende

Tellement parisienne, cette brasserie célèbre par son décor est restée indépendante pour servir une cuisine authentique du terroir et du marché : tous les classiques y sont réunis, gigot d'agneau tranché en salle, huîtres et fruits de mer en saison... (Formule tous les jours à 19.40€, prix moyen à la carte 34€)

**le +** Le cadre exceptionnel, le décor Art Nouveau classé, les boiseries travaillées en courbes et arabesques valent le déplacement.

**142 bd Saint-Germain  
75006 PARIS  
01 43 26 68 18**



## Domaine de Lintillac

### Spécialités du Sud-Ouest

A deux pas du 6<sup>e</sup> arrondissement, Olivier vous accueille désormais tous les jours, midi et soir.

**Des plats de qualité à prix doux.**

**le +** Un véritable petit coin de Corrèze avec ses petits plats mijotés du sud ouest.

**Tous les Mercredis soirs : soirée guitare classique avec Timothy Tate**

**20 rue Rousselet 75007  
Paris (Métro DUROC)  
01 45 66 88 23  
www.restaurantdomainedelintillac.com**



## Le Café des Arts

Restaurant grec connu depuis 35 ans. Tous les plats sont préparés maison. Bon rapport qualité/prix.

**le +** Un petit restaurant convivial et atypique. Très bon accueil, restaurant hors du commun.

Quand on y vient, on y revient !  
Ouvert de 12h00 à 2h00 du matin.

**31 rue Saint-André des Arts  
75006 Paris  
01 43 54 52 55**

Dimanche matin  
**MARCHÉ BIOLOGIQUE**  
Du Boulevard RASPAIL  
Possibilité stationnement sur place

**AB**  
AGRICULTURE  
BIOLOGIQUE

**Pizzeria - Trattoria**  
1, rue Gazin / 75006 Paris  
Tél. 01 43 54 94 78  
144, Champs-Élysées / 75008 Paris  
Tél. 01 43 59 68 69  
25, rue Quentin Bauchart / 75008 Paris  
Tél. 01 47 23 60 26

**Carrefour market**  
79, Rue de Seine - 75006 PARIS  
Tél. 01 43 25 65 03

ouvert le lundi de 12h à 23h30  
du mardi au samedi de 8h30 à 23h30  
Dimanche de 9h à 13h

Bar - Lunch - Dîner - Cocktails  
**Brunch sur réservation**

**le Pré**

4 rue du Four - 75006 PARIS  
Tél. 01 40 46 93 22

**Open 24h/24**



Avec le Cercle

## SOIRÉE DJ AVEC MICHAËL CANITROT

LUNDI 19 AVRIL, À PARTIR DE 22H

A l'occasion de la sortie de la compilation "So, Happy in Paris?" nous vous convions à un showcase exceptionnel du DJ Michaël Canitrot dans les salons de la Mairie du 6° de 22h à Minuit...

**MUSIQUE : DJ MICHAËL CANITROT & GUESTS.**

Entrée libre dans la limite des places disponibles.

➤ Plus d'informations sur

📄 [WWW.MICHAELCANITROT.COM](http://WWW.MICHAELCANITROT.COM)

📄 [WWW.SOHAPPYINPARIS.COM](http://WWW.SOHAPPYINPARIS.COM)

📄 [WWW.MAIRIE6.PARIS.FR](http://WWW.MAIRIE6.PARIS.FR)

### BELL'AVENTURE DES ARTISTES

Concert de clôture avec l'orchestre de la Garde Républicaine

🕒 Samedi 10 avril à 15h

L'orchestre à cordes de 12 musiciens de la Garde Républicaine viendra clore la 8<sup>e</sup> saison de la Bell'Aventure des Artistes. Cette formation a été fondée en 1848 et dépend de l'état-major, comme l'Orchestre d'harmonie.

➤ Mairie du 6°, Salle des Fêtes

📞 Renseignements au 01 40 46 76 60

Entrée libre dans la limite des places disponibles.



### EXPOSITION

Envolées d'oiseaux

🕒 Du lundi 19 au vendredi 23 avril

La peintre Cypris Tasdhomme expose ses tableaux dans la Galerie de la Salle des Fêtes.

➤ Du lundi au vendredi de 10h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h.

### PROLONGATION

60 ans de peinture, Jean Clamany

🕒 Jusqu'au 15 avril

L'exposition consacrée à cet artiste-peintre installé dans le 6° depuis sa jeunesse se poursuit jusqu'au jeudi 15 avril

➤ Galerie de la Salle des Fêtes.

Du lundi au vendredi de 11h30 à 17h, jeudi jusqu'à 19h, samedi de 10h à 12h.

### CONCERT

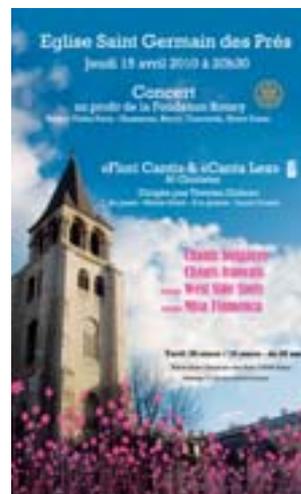
Récital d'orgue à Saint-Sulpice

🕒 Jeudi 15 avril, à 20h30

Mathieu Freyburger organiste titulaire de St-Etienne à Cernay interprétera *Lemmens*, Guillemant, Widor, Bonnal, Erb...

➤ Eglise Saint-Sulpice

Entrée libre



### CONCERT AU PROFIT DE LA FONDATION ROTARY

🕒 Jeudi 15 avril à 20h30

L'église Saint-Germain-des-Prés accueille les 90 choristes de Flori Canti et Canta Lex, dirigés par Tsvetan Dobrev, qui interpréteront des chants bulgares, des chants français, ainsi que des extraits de West Side Story et Misa Flamenca. Les bénéfices de cette soirée seront reversés à la Fondation Rotary.

➤ Eglise Saint Germain-des-Prés

### SALON

La Lozère Place Saint-Sulpice 🕒 Du 7 au 9 mai

La Lozère se met en scène pour vous offrir un moment de détente. Laissez-vous séduire par la qualité de ses produits du terroir, prenez profitez d'un moment de plénitude à l'espace bien-être...

➤ Plus d'informations sur 📄 [www.plaisirsauthentiques.com](http://www.plaisirsauthentiques.com)

Le Luxembourg :  
cap sur la



# Petite Enfance

Claire Vanier est responsable de la Crèche de Bethleem rue Jean Bart. Cette charmante jeune femme, elle-même déjà mère de trois enfants, vient de prendre, depuis le 8 février dernier, les commandes de la nouvelle halte-garderie du Luxembourg.

« Le Sénat a confié à la Fondation œuvre de la Croix Saint-Simon la gestion de cette halte-garderie, nous explique Claire Vanier, la nouvelle responsable de la halte-garderie du Luxembourg qui a ouvert ses portes en février dernier. Ayant obtenu l'agrément de l'architecte en chef du Sénat, la rénovation a pu se faire conformément aux règles du patrimoine, on a pu ainsi redonner un coup de neuf aux installations, sans en dénaturer le lieu. »

## UN ACCUEIL PAR DEMI-JOURNÉE TOUTE L'ANNÉE

Ici, l'ensemble du mobilier est en effet propriété du Sénat, les arbres sont régulièrement comptabilisés et tous les aménagements se doivent de respecter le site, à l'instar de cette fresque murale représentant un ciel nuageux entièrement repeinte à l'identique.

Et si l'ancienne structure pour la Petite Enfance qui se situait sur le même emplacement n'ouvrait qu'aux beaux jours, l'accueil se fera désormais tout au long de l'année à raison d'au moins deux demi-journées par enfant. Sous le contrôle de Claudie et Anne-Marie, respectivement auxiliaire de puériculture et auxiliaire de la Petite Enfance, les 25 enfants déjà agréments viennent ici avant tout pour profiter des activités en plein air. Qu'il pleuve ou qu'il neige, la halte-garderie continue à fonctionner pourvu que les tout-petits soient correctement équipés par les parents, et que le

Jardin reste ouvert. « Nous fonctionnons selon les horaires d'ouverture du Luxembourg. Ainsi, nous fermerons par exemple à 18 heures en été, une heure plus tard qu'en hiver », poursuit Claire Vannier.

## DES ACTIVITÉS DE PLEIN AIR

A côté des jeux de bascules, toboggan et autres petites voitures, on trouve des tables sous le préau pour des jeux un peu plus calmes... Le personnel pédagogique dispose en outre d'une petite salle à manger au chaud pouvant accueillir une dizaine d'enfants pour déjeuner, d'un coin cuisine et de toilettes adaptées à la taille des tout-petits. « Nous travaillons essentiellement en binôme. Que ce soit les auxiliaires de puériculture et de la Petite Enfance, ou bien l'infirmière et l'éducatrice, chacune a un diplôme propre et enrichit l'équipe. Elles travaillent ainsi ensemble le projet pédagogique. » Convaincue que l'accueil en collectivité est profitable dès le plus jeune âge, Claire Vanier rappelle que ce type de structure doit pour autant savoir s'adapter à l'individualité de chaque enfant confié. Reste que ce sont souvent les parents qui ont le plus de mal à laisser leur nourrisson.

« L'enfant pour se sentir bien, a besoin de repères. C'est essentiel que ce soient les mêmes personnes, dites référentes, qui s'occupent de lui. On parle souvent de l'importance de la relation entre les enfants et les professionnels, mais on en oublie celle des parents. C'est un véritable triangle qui est au cœur du travail de la Petite Enfance. »

De là aussi, tout l'intérêt d'une petite structure comme la leur... En relais d'une solution de garde traditionnelle, de la nounou, ou pour les mamans qui ne travaillent pas mais ont besoin pour autant d'une ou de deux après-midi par semaine, la nouvelle halte-garderie du Luxembourg semble apporter une réponse dans l'air du temps, à la fois innovante, et modulable.



A GAUCHE, CLAIRE VANIER ACCOMPAGNÉE DE SON ÉQUIPE

## Une halte-garderie née il y a plus de 50 ans

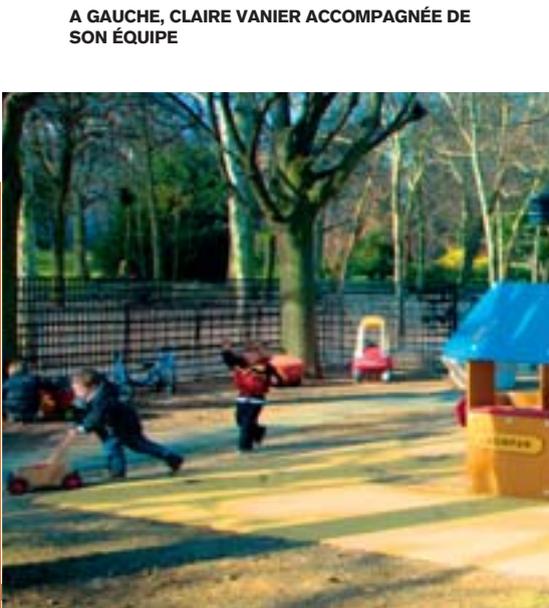
Créée dans les années cinquante par la mère de Martine COLLET, Madame CARPENTIER, la halte-garderie du Luxembourg est un équipement original, né d'une collaboration entre la Mairie du 6<sup>e</sup> et le Sénat.

Implantée dans le Jardin du Luxembourg, elle a longtemps fonctionné durant la belle saison, de mai à septembre, sous l'égide du Comité Local de l'Enfance.

Aujourd'hui gérée en coopération avec la crèche de la rue Jean-Bart, la halte-garderie du Luxembourg offrira une vingtaine de places supplémentaires à temps partiel pour les familles du 6<sup>e</sup>.

Nous continuerons dans les prochains mois à rechercher, par tous les moyens, à offrir de nouvelles possibilités d'accueil pour nos enfants.

Jean-Pierre LECOQ



### 3 questions à Claudie, auxiliaire de puériculture

✓ **Que diriez-vous aux parents qui s'inquiètent d'un mode de garde en plein air à cause des éventuelles intempéries parisiennes ?**

Que je suis à 100 % pour le plein-air ! Dès que les enfants sont bien habillés, cela ne pose aucun problème. Qui peut disposer chez soi d'un jardin à Paris ? Les petits Parisiens passent leur temps confinés dans des espaces intérieurs. Les activités au grand air, qui plus est dans un environnement peu sonore comme le nôtre, permettent à l'enfant de mieux dormir le soir : elles procurent une bonne fatigue.

✓ **Comment équiper les enfants ?**

Nous sommes là pour aider les parents et les conseiller le cas échéant. En cas de pluie, le K-way ou les bottes en caout-

chouc sont les bienvenues. En cas de neige, le pantalon doit être adapté, sans oublier le bonnet et l'écharpe. D'une manière générale, on dit que les petits doivent porter une couche de vêtements supplémentaire par rapport aux adultes.

✓ **Quelles sont les activités proposées aux enfants ?**

Les enfants bénéficient des jeux d'extérieurs qui sont proposés comme les petites voitures, les animaux ou le toboggan. Nous proposons par ailleurs d'autres sortes d'activités comme la peinture, les gommettes, les puzzle, les marionnettes... Nous travaillons aussi beaucoup sur la motricité des enfants, par exemple au travers de jeux d'eau durant l'été. Dans tous les cas, nous veillons à respecter le rythme de l'enfant et son individualité.



## Infos Pratiques

📍 **HALTE-GARDERIE DU LUXEMBOURG**  
Inscriptions auprès de Claire Vanier à la Crèche Bethleem  
✉ 14 rue Jean Bart  
75006 Paris  
☎ 01 45 48 02 96

## Rendez- vous de la Nature

[www.dietetiquemouffetard.com](http://www.dietetiquemouffetard.com)

Le plus grand choix de produits biologiques et diététiques de Paris 300m<sup>2</sup> dédiés à votre service.



Nous vous proposons plus de 10000 références en : Produits biologiques, Produits diététiques, Cosmétiques naturels, Produits hypoosodés, Produit hypoglucides, Substituts de repas, Produits d'entretien naturels, Plantes en vrac et en sachets, Alimentation infantile, Produits frais et surgelés, Fruits et légumes (larrivages quotidiens), Viande et charcuterie, Très grand choix de produits sans gluten, Grand rayon de produits minceur.

**96, rue Mouffetard 75005 Paris**  
**Tél. : 01 43 36 59 34 - Fax : 01 43 36 71 07**

*Ouvert du Mardi au Samedi de 9h30 à 19h30  
sans interruption et le dimanche de 9h30 à 13h00*



**ECOLE SAINTE MARIE SION**

93, rue Notre-Dame des Champs - 75006 Paris

01.43.26.69.08 Fax : 01.43.29.67.00

[www.sion-paris.fr](http://www.sion-paris.fr)

- accueille 360 élèves garçons et filles :
    - 3 classes de maternelles
    - 10 classes élémentaires : **Inscriptions en CP encore possibles**
  - Une pédagogie qui privilégie l'esprit d'initiative, le travail personnel et de groupe, la créativité
    - apprentissage de l'anglais dès la Maternelle Grande Section
    - bibliothèque accessible à tous
    - projets spécifiques chaque année
    - cours de natation hebdomadaires de la Maternelle Grande Section au CM2
- Une scolarité qui se poursuit dans le même groupe scolaire au sein du **Collège-Lycée Notre-Dame de Sion** qui accueille filles et garçons de la 6<sup>e</sup> à la Terminale.

Pour figurer dans le prochain journal :  
un seul numéro 01 53 92 09 00  
[www.citheacomunication.fr](http://www.citheacomunication.fr)



# UNE ADRESSE À RETENIR !

ouverture de notre nouveau site web

[www.clif-paris.com](http://www.clif-paris.com)

LE SPECIALISTE DU CUIR

C'EST **CLIF**  
un style à part !



**3 boutiques** à Saint-Germain des Prés

**2 rue de Buci** - 01 43 26 54 96

**153 rue de Rennes** - 01 45 48 43 38

**127 bd St Germain** - 01 43 26 68 88

# Un artisan dans son quartier

## « J'AI UN MÉTIER EN OR QUI M'OUVRE LES PORTES DU MONDE »



Ouverte en 1997, la charcuterie traditionnelle de Gilles et Catherine Vérot, est vite devenue le fief de l'excellence. Exportée à New York, elle sera bientôt à Londres ! Récit à deux voix d'une "success story."

C'est ainsi. Chez les Vérot, on fait rimer charcuterie avec success story. Gilles confectionne l'andouillette, comme une œuvre d'art, et Catherine fait la mise en scène. « *C'est un théâtre* », s'amuse Gilles. « *Catherine est l'actrice et je suis le figurant, on se complète parfaitement* ». Tout commence à Paris, dans le 17<sup>e</sup>. Gilles, Stéphanois de 19 ans, arrive chez les parents de Catherine pour faire son apprentissage. Elle a 18 ans, et c'est coup de foudre ! Issus tous deux de trois générations de charcutiers, cette rencontre, c'est le destin. Ils ouvrent leur première boutique en 1997 au carrefour Saint-Placide. « *Le quartier nous a tout de suite portés et même*

*guidés, nous poussant à privilégier la charcuterie au traiteur* » se souvient Catherine. La même année, le prix de champion de France et trophée Jean-Carmet pour le fromage de tête, et un article signé dans le Figaro, par une grande plume gastronomique, ouvrent la brèche de l'engouement médiatique.

En 2005, la seconde boutique naît dans le 15<sup>e</sup> et en 2008 la charcuterie des Vérot traverse l'atlantique pour initier un bar à vins sur Broadway avec le chef étoilé, Daniel Boulud.

Le deuxième *Bar Boulud*, verra le jour dans deux mois à Londres et si Gilles reconnaît :

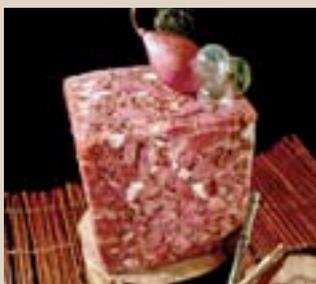
« *j'ai un métier en or qui m'ouvre les portes du monde* », quand on leur parle d'une charcuterie plus grande, ils répondent en chœur :

**« on investit ailleurs mais nous, on reste dans notre boutique du 6<sup>e</sup> » !**

Danielle Das ■

**GILLES VÉROT**  
**3, RUE NOTRE-DAME**  
**DES CHAMPS**  
**TÉL : 01 45 48 83 32**

## De l'art et du cochon



A travers les vitrines de la boutique Gilles Vérot, la chair alléchante attire l'œil. Une fois passé le seuil, les charcuteries achèvent l'éveil des papilles en distillant délicieusement leurs fumets. Il faut dire qu'ici, les produits authentiques deviennent des créations raffinées.

« *Je vibre avec les couleurs, les odeurs, l'épaisseur du produit, son relief. Tout est dans la manière de l'aborder* ».

On comprend que le créateur collectionne les prix, comme celui de la médaille d'or du jambon de Paris ou le prix national Stars et Métiers en 2009. Son fromage de tête, également primé et fleuron de la maison, est constitué de morceaux de tête de porc, cuits dans un bouillon, avec infusion de ciboulette au vin blanc. Pour le rendre extrêmement moelleux Gilles prend soin d'en éliminer le cartilage, et privilégie la joue et le museau, plus tendres. Catherine Deneuve en raffole. Et Michel Denisot, Alexandra Lamy, ou Sandrine Kiberlain font aussi partie de la longue liste de célébrités qui fondent sur les terrines, le boudin noir ou le fameux pâté grand-mère.



© EMMANUEL ET AURORE DELIGNY

# Notre 6<sup>eme</sup> en images



▶ 1 LE 17 MARS, JEAN-PIERRE LECOQ A ASSISTÉ À L'INAUGURATION DE L'HÔTEL HOLIDAY INN NOTRE-DAME, 4 RUE DANTON. LE MAIRE DU 6<sup>e</sup> A VISITÉ L'ÉTABLISSEMENT ET DÉCOUVERT SA TERRASSE PANORAMIQUE SURPLOMBANT LES TOITS DE PARIS, EN COMPAGNIE DE M. LE VÉEL.



▶ 2-3-4-5 PERMETTRE DE MIEUX CONNAÎTRE « SEPT FEMMES HORS DU COMMUN » ÉTAIT L'OBJECTIF DE LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES FEMMES 2010, ORGANISÉE PAR LA MAIRIE DU 6<sup>e</sup>. PEINTRE, VÉTÉRINAIRE, TABACOLOGUE, PRÉSENTATRICE MÉTÉO ET CHANTEUSE. CHACUNE EST VENUE EXPLIQUER SON PARCOURS ET SES PASSIONS AVEC UN PUBLIC - MAJORITAIREMENT MAIS PAS EXCLUSIVEMENT FÉMININ ! - VENU NOMBREUX.

SUR LA PHOTO DE GROUPE, DE GAUCHE À DROITE, EN HAUT : JUDIT JOZSA, DANIELLE TOCHÉ, JEANNE BRUGÈRE-PICOUX, FABIENNE AMIACH, MARIE-THÉRÈSE LACOMBE, ET EN BAS : LAURENCE SIMON, ROSA RUIZ ET MONIQUE OSMAN.

RETROUVEZ LES PHOTOS ET LA VIDÉO SUR [WWW.MAIRIE6.PARIS.FR](http://WWW.MAIRIE6.PARIS.FR)





6

© DR

6 AVANT LES ÉLECTIONS RÉGIONALES, LE SECOURS CATHOLIQUE A ORGANISÉ UNE GRANDE RENCONTRE-DÉBAT, PLACE SAINT-SULPICE. LES PRINCIPALES TÊTES DE LISTE PARISIENNES ET LEURS COLISTIERS ONT RÉPONDU AUX QUESTIONS DU PUBLIC SUR LES THÈMES DONT LA RÉGION A LA COMPÉTENCE, TELS QUE LES TRANSPORTS OU LA FORMATION. RAPPELONS QUE, DANS LE 6E, LA LISTE UMP CONDUITE PAR VALÉRIE PÉCRESSE ET SUR LAQUELLE FIGURAIT JEAN-PIERRE LECOQ A RECUEILLI, AU SECOND TOUR, 55,30% DES SUFFRAGES EXPRIMÉS.



7

© DR

7-8 DURANT UN MOIS, L'ÉGLISE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS A ACCUEILLI UNE EXPOSITION CONSACRÉE AU PEINTRE DE MONTPARNASSE, MARCEL LENOIR, DONT ON APERÇOIT ICI L'UNE DES PLUS CÉLÈBRES TOILES, SOUS LE REGARD DES INVITÉS, CONDUITS PAR LE PÈRE BOIS, CURÉ DE NOTRE-DAME-DES-CHAMPS..



8

© DR

9 « SOYEZ CRITIQUES, CELA M'AIDERA À AVANCER ENCORE ! » C'EST PAR CES MOTS QUE L'ARTISTE D'ORIGINE GRECQUE, JEAN CLAMANY, A INAUGURÉ LA RÉTROSPECTIVE QUE LUI CONSACRE LA MAIRIE DU 6<sup>E</sup> JUSQU'AU 15 AVRIL. EN PRÉSENCE DE L'AMBASSADEUR CONSTANTIN CHALASTANIS ET DE SON ÉPOUSE, OLIVIER PASSELECO, ADJOINT AU MAIRE CHARGÉ DE LA CULTURE, A RENDU HOMMAGE À L'ÉCLECTISME DES ŒUVRES RÉALISÉES PAR CET ARTISTE GÉNÉREUX ET PROLIFIQUE.

9



© DR

# Vie de quartier

Une nouvelle galerie à Saint-Germain-des-Prés

## « Un regard nouveau sur des œuvres et des artistes »

Une nouvelle galerie a vu le jour en septembre dernier, dans le quartier Saint-Germain des Prés : la Galerie Catherine Houard.



La démarche de Catherine Houard s'est construite à travers des expériences de vie acquises, « mais j'ai eu la chance de naître dans une famille où la sensibilité artistique était aussi naturelle que l'air qu'on respirait ». Ainsi, dès l'enfance, Catherine Houard a été éveillée sur le plan artistique par des personnes qui ont su structurer son sens de l'esthétisme, le goût des belles choses, des belles réalisations, des talents, de l'innovation artistique.

Ses dons, elle les a hérités de sa grand-mère, antiquaire, pour qui la norme était l'extraordinaire, le mélange, le multiculturel, et de son père, Daniel Houard, filateur et fournisseur assidu de mademoiselle Chanel. Marithe et François Girbaud lui ont aussi montré le chemin, durant dix ans, « le temps pour moi, d'apprendre et de faire », dit-elle.

Après quelques années à installer Esprit Europe en France, et à travailler pour la maison Chanel, Catherine Houard crée, en 1992, le concept des « ventes de presse », les espaces Catherine Max, qu'elle dirige pendant 14 ans. « C'est alors que je rencontre les dirigeants d'un important groupe Coréen que je conseille depuis pour divers projets : l'art contemporain, la décoration, de nouveaux concepts... et le chemin se

présente à moi comme pavé d'une évidence. Voici venu le moment de la restitution, le temps pour moi aussi de mettre en scène, de mettre en cohérence ce qui m'a été donné, de partager avec d'autres ce que j'ai appris. J'ai alors pensé qu'un lieu pouvait me servir d'espace de communication pour nourrir cette passion qui ne demandait plus qu'à s'épanouir. »

Consciente de la prolifération de vrais talents confrontés au peu de moyens qui leur sont offerts pour s'exposer et s'exprimer, Catherine Houard veut promouvoir des artistes en devenir, sans oublier de célébrer, à sa manière, ceux dont la légitimité est acquise mais dont les œuvres manquent parfois de visibilité.

« Je souhaite aussi que cette galerie soit un espace consacré à diverses manifestations artistiques, le dessin, la peinture, la sculpture, la photographie, la mode, et bien d'autres ; il n'y a selon moi pas d'art mineur, tout ce qui est beau produit de l'émotion et du bonheur... »

**En avril, à l'occasion du centenaire Jean Anouilh, ouverture de l'atelier de Jean Denis Maldès, puis, en mai, exposition au profit de « Human Rights Watch » pour la lutte contre les violences sexuelles à l'égard des femmes et des filles du Congo.**

### Animation

#### **VIDE-GRENIERS RUE MICHELET**

L'association l'esprit rive gauche organise pour la 4<sup>e</sup> année son **vide-greniers, rue Michelet**, à proximité du square Marco-Polo et du jardin Robert Cavalier de la Salle, **le dimanche 6 juin, de 10h à 18h.**

Renseignements et inscriptions au 06 70 67 23 56 ou [lespritrivegauche@yahoo.fr](mailto:lespritrivegauche@yahoo.fr).

### Basket

#### **REJOIGNEZ CARTE BLANCHE 2001**

La plus grande association de basket en France, Carte Blanche 2001, a une nouvelle marraine de choc, en la personne d'Emilie Gomis, championne d'Europe 2009, championne de France 2007 et vice-championne de France 2003. Elle joue actuellement à Villeneuve-d'Ascq et toujours en équipe de France.

Si vous souhaitez rejoindre le groupe, plus d'informations sur [www.carteblanche2001.fr](http://www.carteblanche2001.fr) ou [carte\\_blanche01@yahoo.fr](mailto:carte_blanche01@yahoo.fr)

### AGF6

#### **BOURSES AUX VETEMENTS...**

L'Association Générale des Familles du 6<sup>e</sup> organise une Bourse aux Vêtements Printemps-Eté - Femmes - Enfants - Puériculture - **le mercredi 5 mai** de 9h à 17h dans la salle des Fêtes de la Mairie du 6<sup>e</sup>, 78 rue Bonaparte. Tél. 01 40 46 75 37

**Permanences mardi et vendredi 10h à 12h, mercredi 14h à 16h, jeudi 15h à 19h.**

### ... ET DYNAMARCHE

**Dimanche 11 avril**, Dynamarche dans Paris, organisée par la Fédération de Paris des Familles de France. Venez nombreux, avec vos amis, pour partager un moment de convivialité et de découverte. Départ 10h à la Rotonde du Parc Monceau, arrivée au Jardin du Luxembourg pour un pique-nique tiré des sacs.

## La Maison du Placard

www.la-maison-du-placard.com  
e-mail : lamaisonduplacard-paris5@orange.fr

### PLACARD SUR MESURE



Tél. : 01 42 50 46 70 - Fax : 01 42 50 46 71

*Créateur de Rangement*

24, Bd de Port Royal - 75005 PARIS



## Viagers-Lapous

30 ans d'expérience à votre service

Vous propose

- Une étude personnalisée de votre situation
- Un expertise gratuite et discrète

**Hervé LAPOUS**

354, rue Lecourbe 75015 Paris

Métro Lourmel

Fax 01 45 54 72 38

viagers-lapous@wanadoo.fr

www.viagers-lapous.com

**Tél. 01 45 54 28 66**



## Purityfort.

*La ville aux champs*

Naturopathe - Conseil

+ de 7 000 **Produits**   
**PRIX PROMOTIONNELS TOUTE L'ANNÉE**

71, av de Clichy - 75017 Paris / Tél. 01 44 70 94 13

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 19h45

M<sup>o</sup> La Fourche - Place de Clichy / Bus 54, 74 et 81

# PRESSING DE SEINE

PRESSING DE SEINE  
67, rue de Seine - 75006 Paris  
Tél : 01 44 07 22 70

*Enlève et livre  
gratuitement  
à domicile*

Prix boutique et prix livraison  
sont identiques



## SOMAINNET

Sortie de poubelles  
Nettoyage d'escaliers  
Nettoyage de vitres

Présent  
depuis 34 ans  
dans notre  
arrondissement

**Tél. 01 44 68 02 02**  
**Fax 01 43 46 53 63**



Promotion jusqu'au  
**30 JUIN !**

Comme chaque printemps,  
**"Grand festival de la moquette"**  
chez Badiet tapis !



**94, bd de Grenelle 75015 PARIS**  
**Tél : 01 53 95 25 00**

[badiet-tapis.fr](http://badiet-tapis.fr)

Métro La Motte-Picquet-Grenelle